

## Exposition « Carlos Gardel ou le tango universel »



### Historique de l'exposition

L'exposition « Carlos Gardel ou le tango universel » a été décidée et conçue par l'association FITT (Festival International de Tango Argentin de Toulouse) dans le cadre du deuxième festival Tangopostale du 7 au 11 juillet 2010, sous le patronage de l'Academia Nacional del Tango d'Argentine.

Cette exposition a été réalisée en partenariat avec l'association Carlos Gardel de Toulouse, la Médiathèque José Cabanis de Toulouse, en association avec le Muséo Carlos Gardel de Buenos Aires, et avec le concours de nombreux experts internationaux.

Elle a mobilisé la totalité de la commission culture du FITT pendant 7 mois.

## La diffusion de l'exposition

Compte tenu de l'investissement réalisé, nous souhaitons contribuer à faire connaître cette exposition au-delà de la présentation faite pendant trois semaines dans le cadre du festival, et ainsi contribuer à la promotion du tango et de sa culture auprès d'un large public.

**Cette exposition a été conçue dès le départ pour qu'il en soit ainsi. Certes elle a été dimensionnée pour répondre aux possibilités et contraintes de la médiathèque José Cabanis de Toulouse, mais le choix des thèmes, le choix et taille des illustrations ainsi que des contenus informatifs permettent d'opérer une sélection ciblée en fonction des objectifs et des lieux pressentis.**

- Les documents pouvant être mis à disposition



- 32 reproductions pour cimaises format 60 x 90 avec leur cartels :
  - 6 panneaux textes
  - 26 reproductions illustrées (essentiellement par des photos sélectionnées venant du monde entier et dont certaines très originales).
- 64 documents écrits et illustrés format 21 x 27 pouvant être présentés sous vitrines ou dans des cadres sous verres et accrochés
- Les crédits de l'exposition

- Prestations complémentaires

En complément, peuvent être organisées des conférences, des démonstrations de tango, un récital chant guitare...



## Présentation générique de l'exposition

Le titre de l'exposition : Carlos Gardel ou le tango universel

*Carlos Gardel, c'est d'abord une voix, celle du plus grand chanteur de tango de tous les temps. C'est aussi une vie exceptionnelle pour ce toulousain, argentin d'adoption, citoyen du monde, devenu mythe.*

*Du troubadour au chanteur de tango, Carlos Gardel s'est imprégné de l'âme populaire de l'Argentine, pour mieux la célébrer, en attirant à lui des paroliers et des musiciens talentueux. Compositeur intuitif, il a su s'adapter aux évolutions de son époque : le microsillon, la radio puis le cinéma en diffusant la culture du tango en Amérique du Sud, en Europe et aux Etats-Unis. Créateur du "tango chanté", il a profondément transformé le tango en introduisant le drame et la théâtralité dans son interprétation et lui a donné une dimension universelle.*

## Le contenu par thème

- Les influences sur C Gardel
  - L'Argentine fin du XIXe et début du XXème siècle
  - Buenos Aires au début du XXème siècle
  - Carlos Gardel enfant du faubourg
  - Le lunfardo
  - Musique populaire à Buenos Aires
  - Les payadores
  - Carlos Gardel et l'opéra
  - L'essor d'une carrière
- Evènements marquants de la vie de C Gardel
  - Naissance de Charles Romuald Gardès
  - L'arrivée à Buenos Aires
  - Débuts artistique du « criollo » au Tango Chanté
  - Premiers enregistrements et discographie
  - Première tournée en France
  - Carlos Gardel et le cinéma
- Mémoire Carlos Gardel
  - Berthe Gardès la mère de C Gardel
  - Mort et funérailles de C Gardel
  - Toulouse ville natale de C Gardel
  - L'hommage de Toulouse à C Gardel
  - Les liens familiaux de C Gardel à Toulouse
- Les apports de C Gardel
  - Les débuts du Tango Chanté
  - C Gardel compositeur interprète charismatique
  - C Gardel et les poètes du Tango
  - C Gardel optimise les techniques de son temps
  - C Gardel vu par ses contemporains
  - C Gardel toujours contemporain

## Conditions de diffusion de l'exposition

Les conditions de diffusion de cette exposition seront étudiées et définies au cas par cas et feront l'objet d'un protocole écrit entre l'organisateur et le F.I.T.T.

**Contact :** Solange Bazely - So Tango ! en accord avec le F.I.T.T.  
contact@culture-tango.com

## Remerciements

L'exposition Carlos Gardel a été réalisée par l'association F.I.T.T. (*Festival International de Tango Argentin de Toulouse*) dans le cadre du deuxième festival *Tangopostale* du 7 juillet au 11 juillet 2010, en partenariat avec l'association *Carlos Gardel* de Toulouse et la Médiathèque José Cabanis, sous le patronage de l'*Academia Nacional del Tango de la República Argentina*.

Les organisateurs remercient les personnes et organisations, qui ont rendu possible cette exposition :

### POUR LEUR PRÊT DE DOCUMENTS

Le Centro de Estudios de Buenos Aires, son président Enrique F. Espina Rawson et Carlos Picchio  
Museo Casa Carlos Gardel, Buenos Aires

La Médiathèque José Cabanis

La Bibliothèque d'Etude et du Patrimoine

*Todotango*

Maurice Christin et Georges Galopa (Association *Carlos Gardel*)

Osvaldo et Julian Barsky

Rafael Flores Montenegro, Belén et Agustin Tanago,

Daniel Canuti (*Abrazos Books*)

Martin Borteiro

Wilson Saliwonczyk, *payador*

### POUR LA CONCEPTION ET LA REALISATION DE L'EXPOSITION

La Commission Culture de l'Association F.I.T.T. : Solange Bazely, France Dragon, Max Combelles (responsable de l'exposition), Lucienne Guénard, Jean-François Imbert (responsable du programme culturel), Olivier Simonetto, Jean-Pierre Soula, Georges Galopa (Association Carlos Gardel), Jean Andreu, ainsi que les services Action Culturelle et Communication de la Bibliothèque de Toulouse.

